

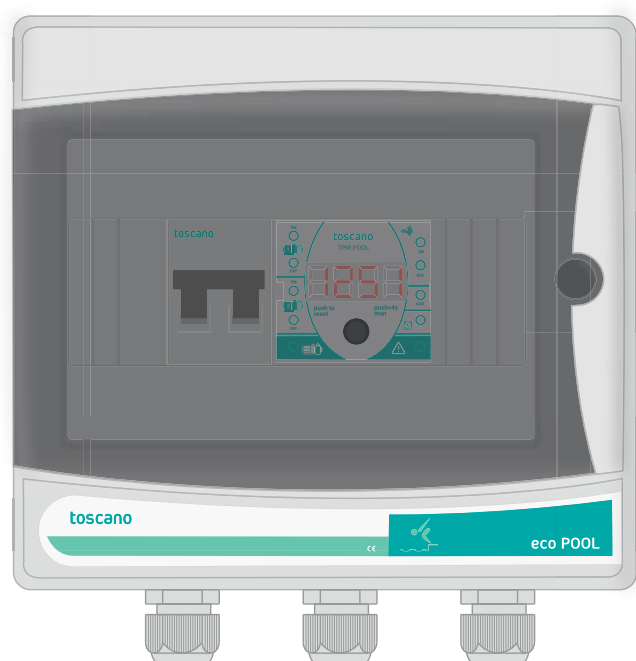
vigilec® | ECO

toscano



# ECO-POOL

Ed. 7.20



## ESPAÑOL ( ES ) Manual de usuario

Cuadro digital de control y protección de depuradoras



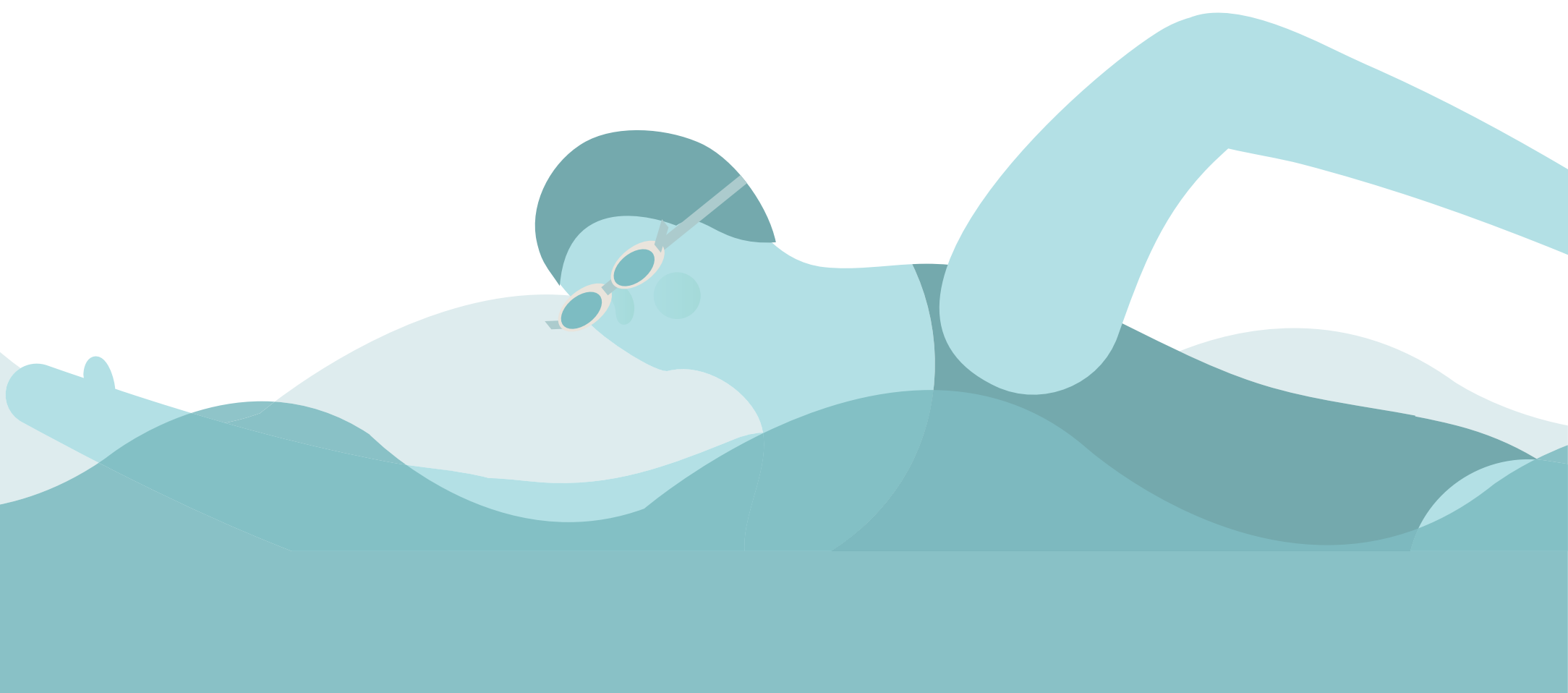
INGEBOMBA

W W W . I N G E B O M B A . C L

AV. GRECIA N° 816 – LOCAL 1 – ÑUÑO A – SANTIAGO

FONOS: 2-22378933 2-22399559 CHAT + 56 998182282

MAIL: PROYECTOS@INGEBOMBA.CL





ESPAÑOL (ES)

1. MÓDULO DE CONTROL ..... 1

2. MODELOS ECO-POOL..... 2

3. CONEXIONADO ..... 3

4. PUESTA EN MARCHA..... 5

5. CONTROL MANUAL..... 6

6. PROTECCIÓN DE LA DEPURADORA..... 7

7. BLUETOOTH..... 8

8. ELEMENTOS ADICIONALES DE CONTROL..... 9

9. LECTURA DE DATOS..... 11

10. ASIGNACIÓN DE UN NUEVO NOMBRE Y PIN ..... 11

11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS..... 12



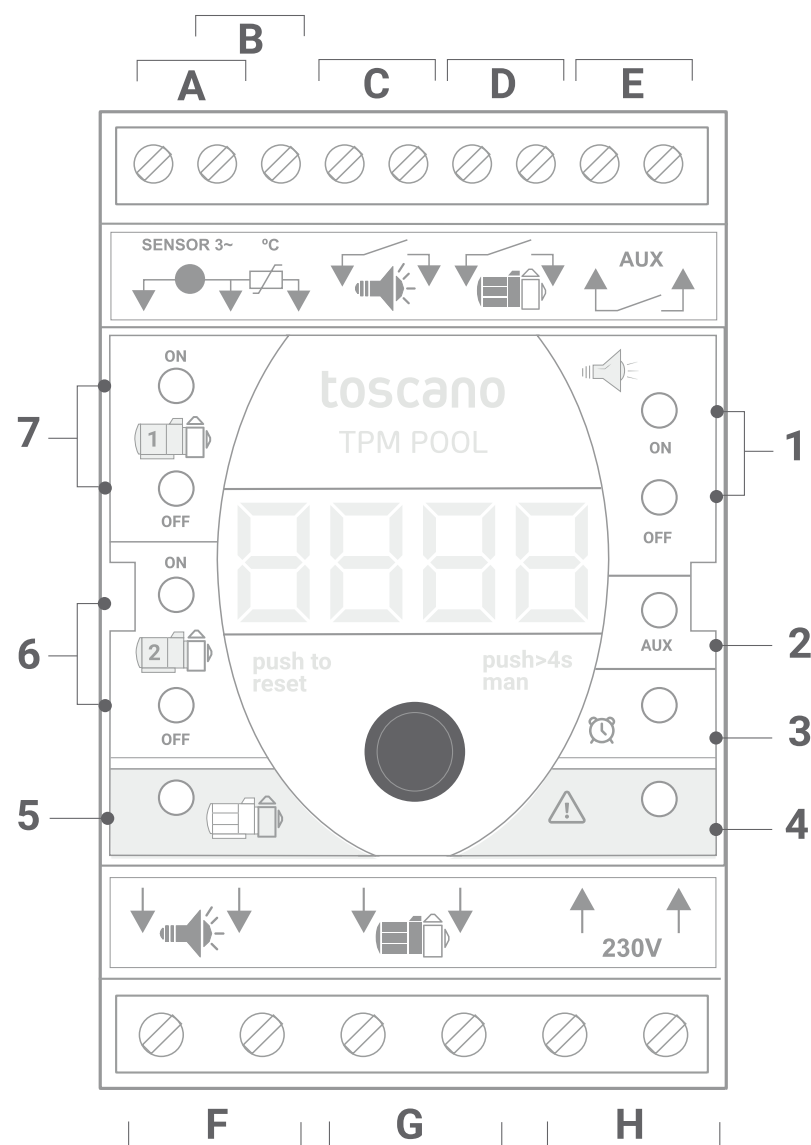
La instalación tiene que ser realizada por un electricista

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

**ATENCIÓN!** Recomendamos que siga todos los procedimientos e instrucciones de seguridad aprobados en su localidad cuando trabaje con equipos conectados a la corriente eléctrica. A continuación se detalla información importante de seguridad. Para la instalación y el funcionamiento seguros de este equipo, asegúrese de leer y comprender todas las precauciones y advertencias. ⚠ **ADVERTENCIA:** Antes de instalar, hacer funcionar, hacer trabajos de mantenimiento o probar este equipo, lea y comprenda el contenido de este manual. El funcionamiento, manejo o mantenimiento incorrecto podría causar la muerte, lesiones personales graves y daños al equipo. ⚠ **ADVERTENCIA:** Este equipo no está diseñado para salvaguardar vidas humanas. Respete todos los procedimientos y prácticas de seguridad aprobados localmente al instalar o hacer funciona este equipo. El no hacerlo podría causar la muerte, lesiones personales graves y daños al equipo. ⚠ **ADVERTENCIA:** Voltajes peligrosos. El contacto con la corriente eléctrica causará lesiones personales graves o la muerte. Siga todos los procedimientos de seguridad aprobados localmente al trabajar cerca de líneas y de equipo de alto voltaje. ⚠ **ADVERTENCIA:** Este equipo requiere de inspección y mantenimiento periódicos para asegurar su funcionamiento apropiado. Si no se le mantiene como es debido, podría dejar de funcionar correctamente. El funcionamiento incorrecto podría causar daños al equipo y posiblemente ocasionar lesiones personales. ⚠ **ADVERTENCIA:** Todas las conexiones deben ser hechas por un responsable cualificado. Existe un riesgo de descarga eléctrica si no se atiende esta precaución. ⚠ **ADVERTENCIA:** Se puede agregar protección adicional del motor de la bomba cuando sea necesario en la instalación. ⚠ **ADVERTENCIA:** Si el equipo se usa o modifica fuera de lo especificado por el fabricante, Toscano se exime de toda responsabilidad por uso inadecuado. El interior del equipo sólo debe ser manipulado por personal de nuestro servicio técnico.

# 1. MÓDULO DE CONTROL

ESPAÑOL (ES)



## Bornas de conexionado

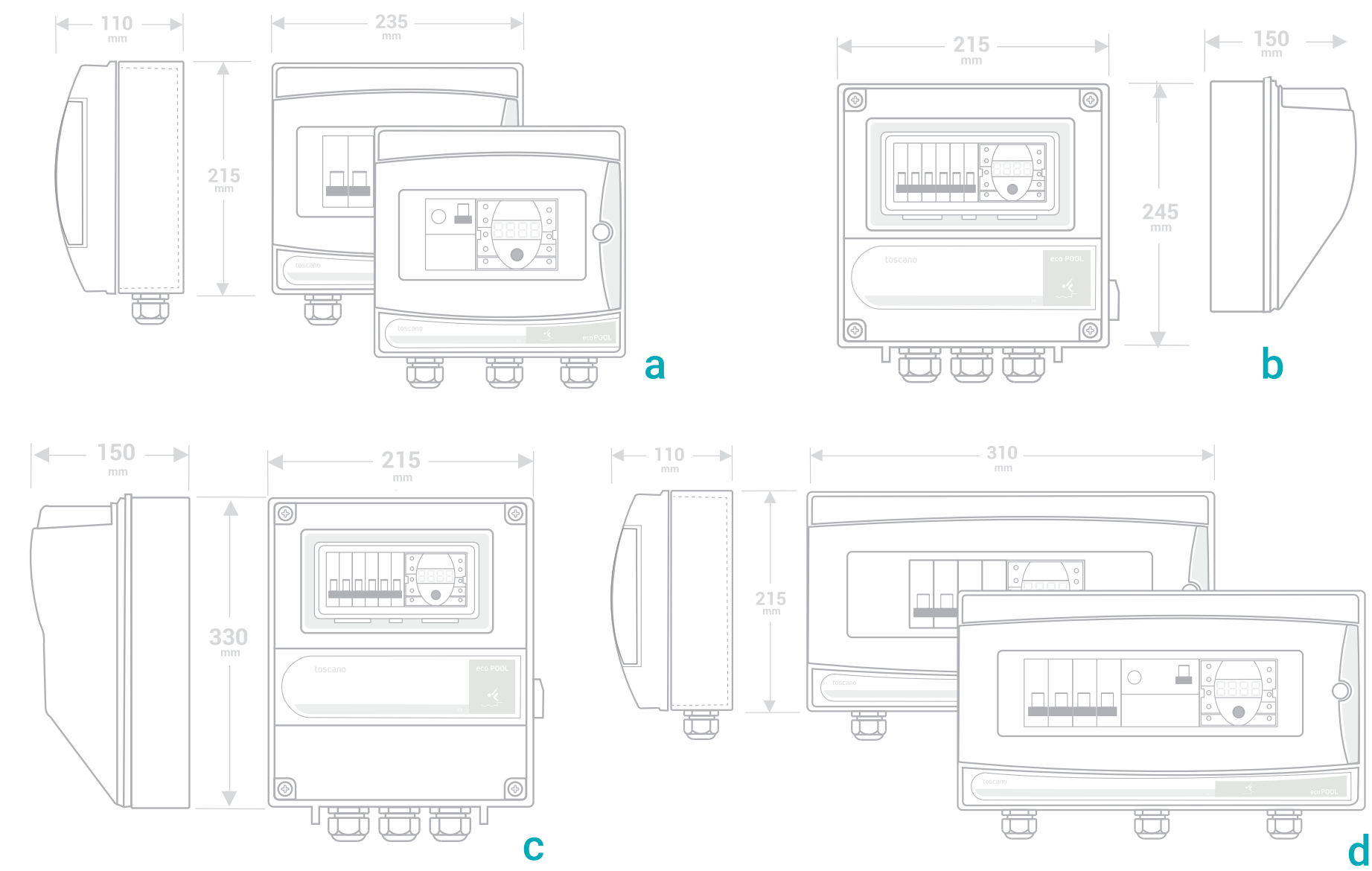
- A. Entrada toroidal de medida exterior
- B. Entrada relé de bomba de calor y/o sonda de temperatura ambiente
- C. Entrada de control de iluminación
- D. Entrada de control de la depuradora
- E. Salida del relé auxiliar (libre potencial)
- F. Conexión transformador focos
- G. Conexión de la depuradora
- H. Entrada de alimentación

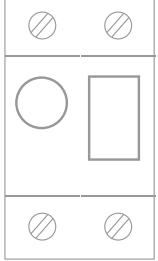
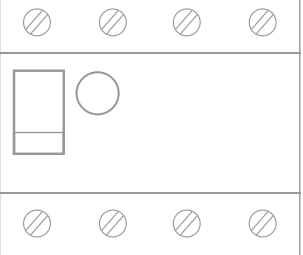
## Pilotos

- 1. Programa de iluminación (ON/OFF)
- 2. Salida auxiliar
- 3. Hora actual.
- 4. Alarma / Calibración
- 5. Programa de filtrado 1 (ON/OFF)
- 6. Programa de filtrado 2 (ON/OFF)
- 7. Bomba en marcha

2. MODELOS ECO-POOL

ESPAÑOL (ES)

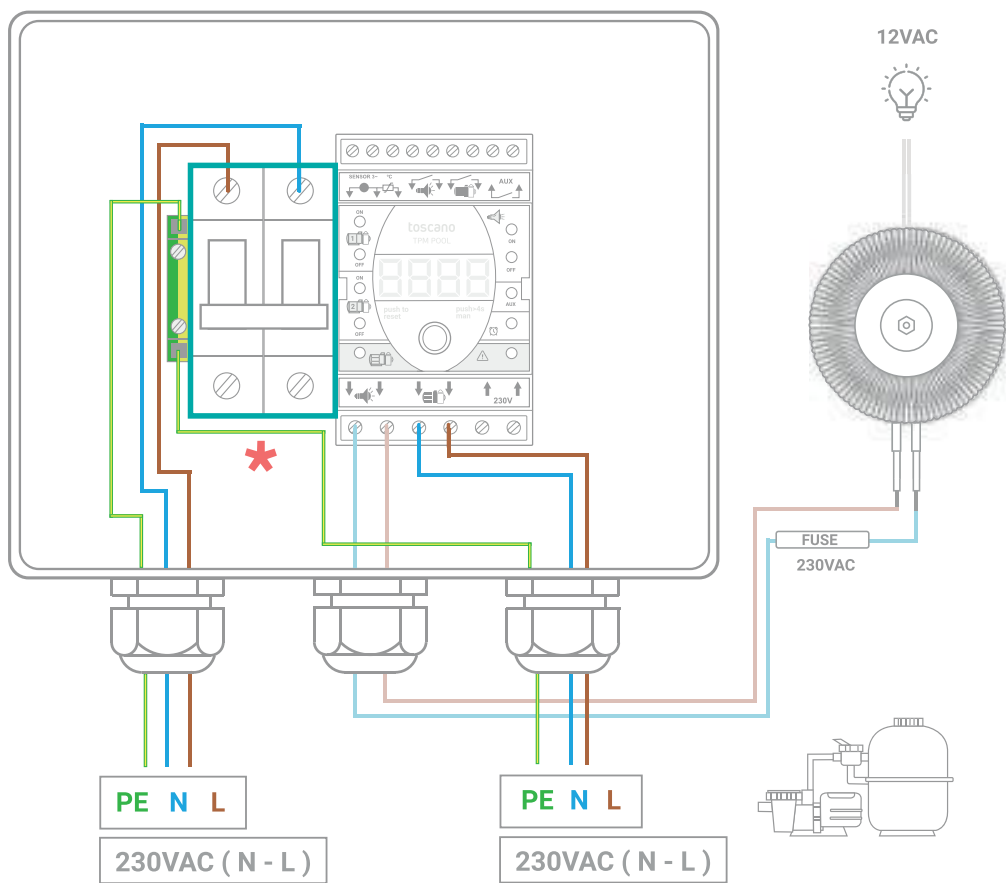


| FASE                                                                                          | MODELO                   | FORMATO | TRANSFORMADOR | OPCIONES                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 PH+N<br> | 230 VAC.<br>ECO POOL-D-B | a       | -             | <br><b>-B</b><br>BLUETOOTH<br><br><br><b>-D</b><br>PROTECCION<br>MAGNETO-<br>DIFERENCIAL |
|                                                                                               |                          | b       | 50W           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               |                          | b       | 100W          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               |                          | c       | 300W          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 3 PH+N<br> | 400 VAC.<br>ECO POOL-D-B | d       | -             | <br><b>-B</b><br>BLUETOOTH<br><br><br><b>-D</b><br>PROTECCION<br>MAGNETO-<br>DIFERENCIAL |
|                                                                                               |                          | c       | 50W           |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               |                          | c       | 100W          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               |                          | c       | 300W          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |

3. CONEXIONADO

ESPAÑOL ( ES )

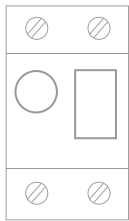
ECO-POOL 230



OPCIONES

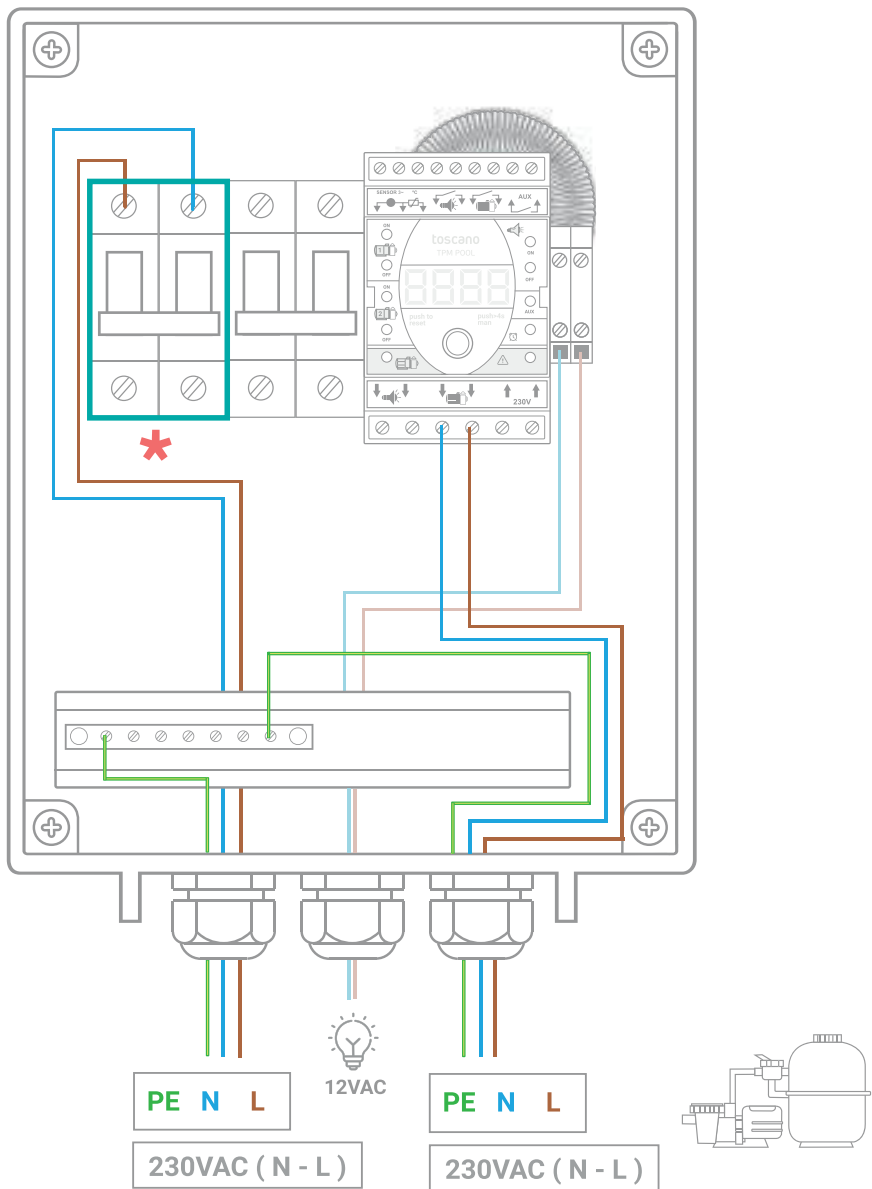


-B  
BLUETOOTH

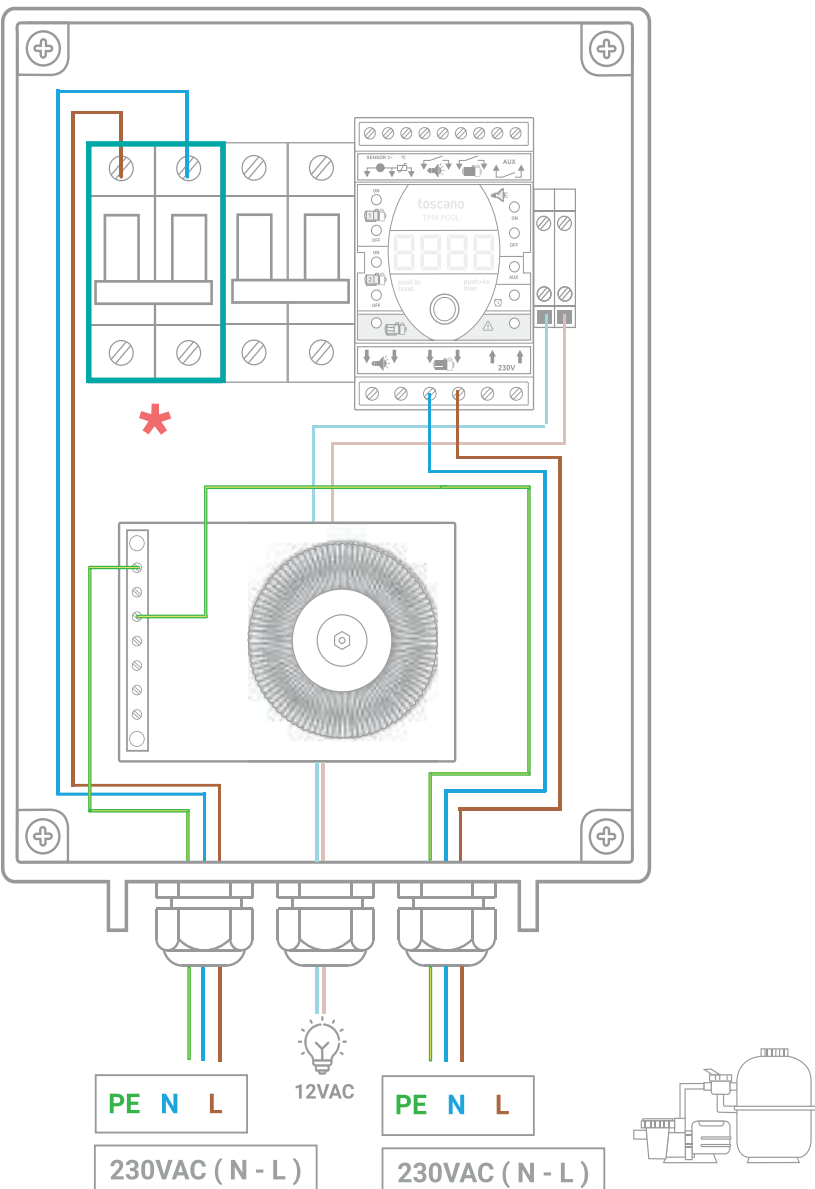


-D  
PROTECCION  
MAGNETO-  
DIFERENCIAL

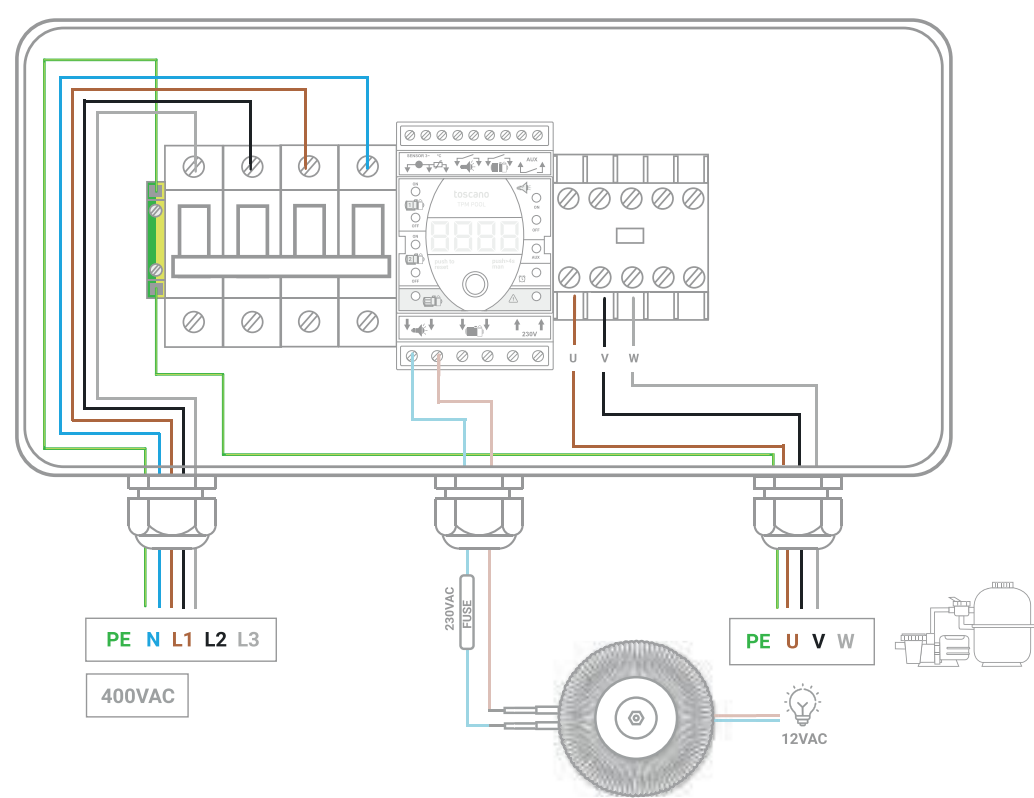
ECO-POOL 230-T100



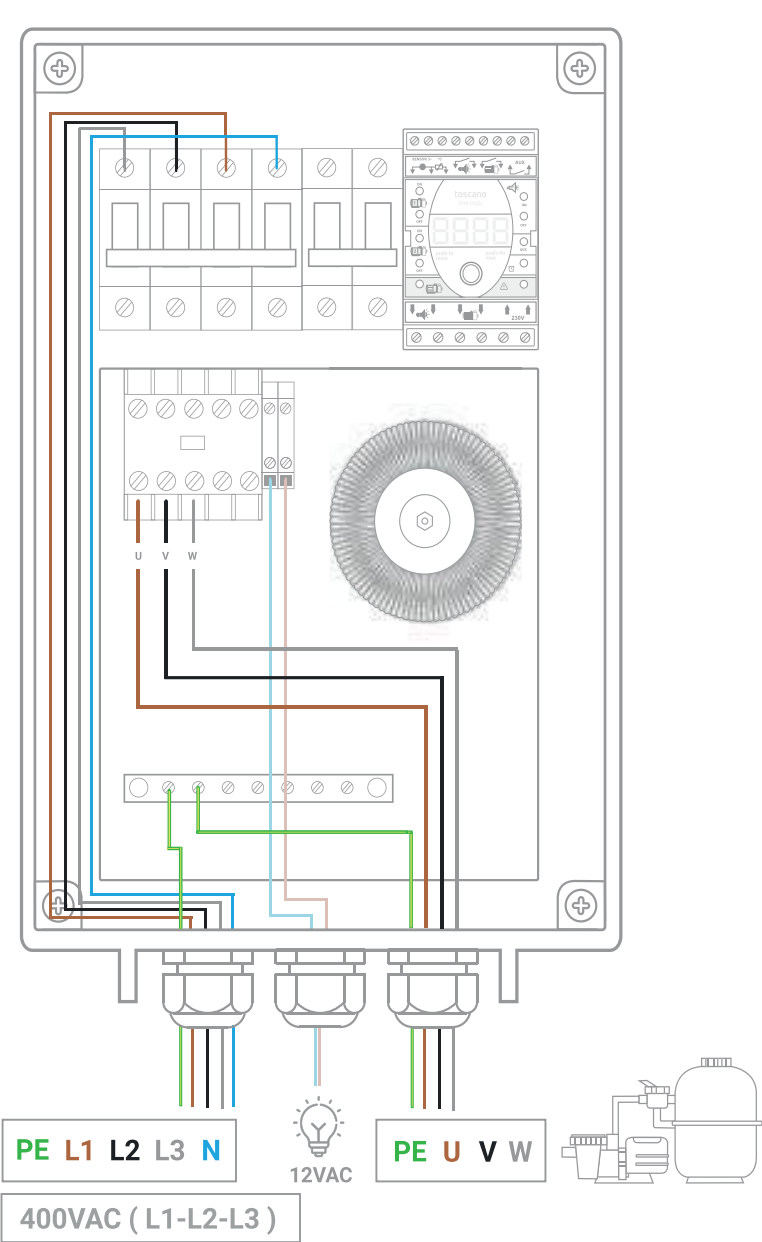
ECO-POOL 230-T300



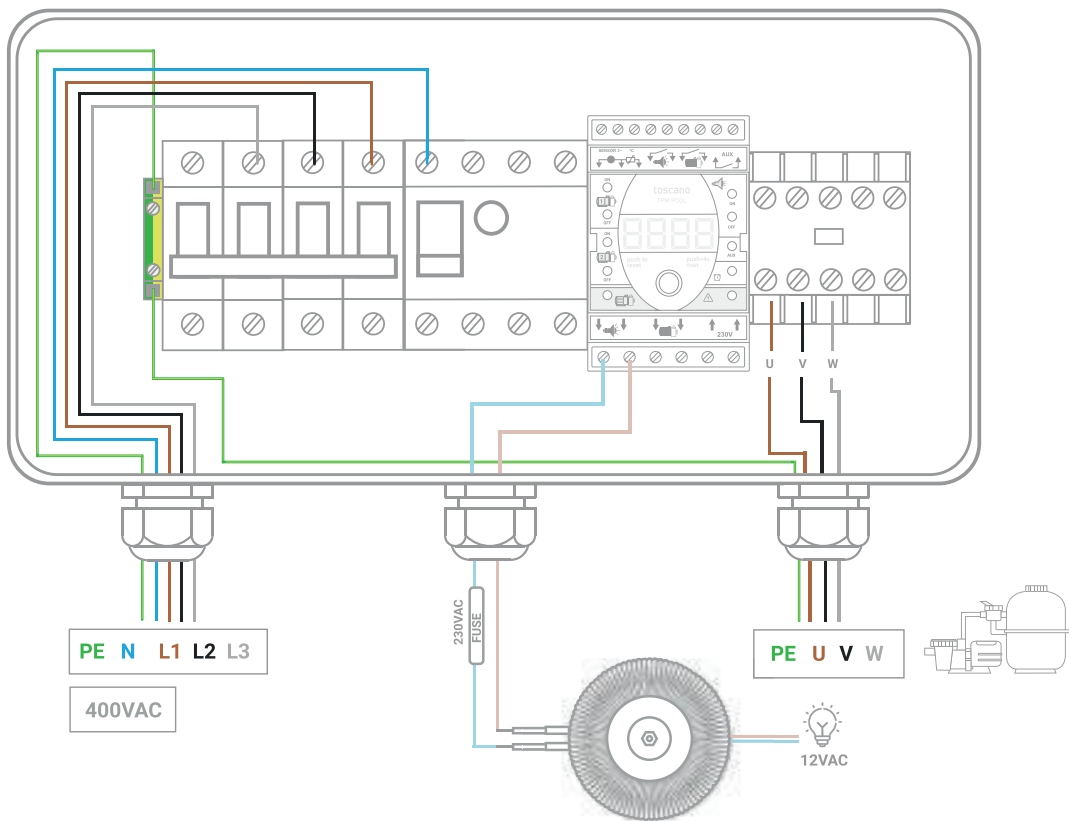
ECO-POOL 400



ECO-POOL 400-T100/T300



ECO-POOL 400-D



## 4. PUESTA EN MARCHA

ESPAÑOL (ES)

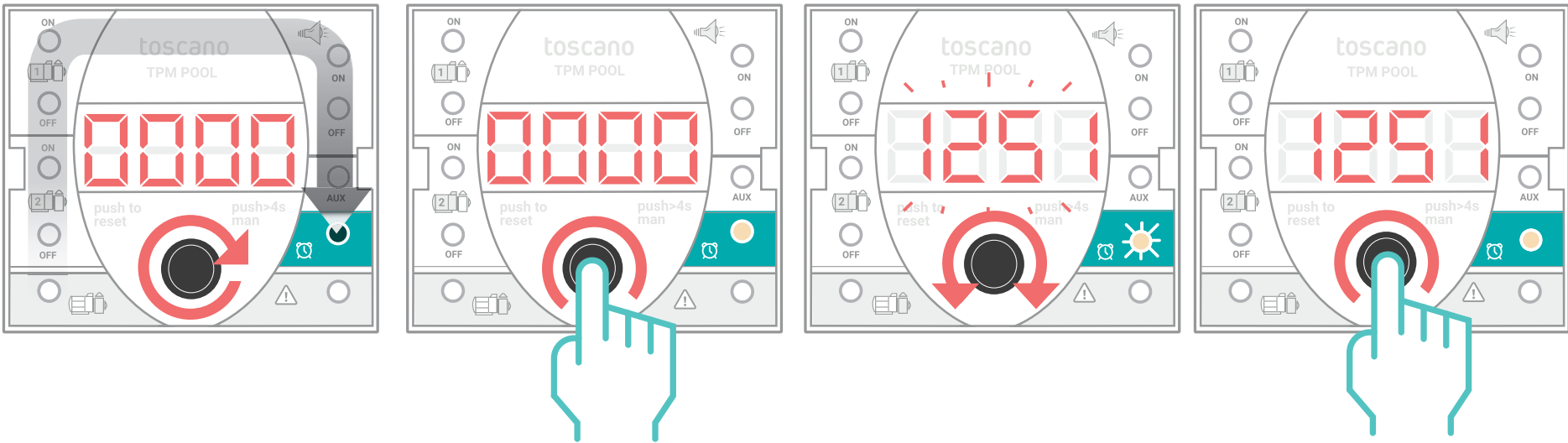
### Ajuste de hora

Seleccionar

Pulsar

Modificar valor

Confirmar

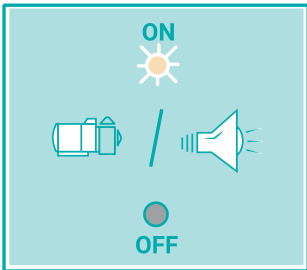


Los modelos con bluetooth se sincronizan automáticamente con la hora del smartphone o tablet.

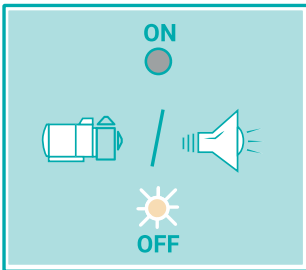
### Programas de filtrado e iluminación

ESTADOS LUCES

Programa  
ENCENDIDO



Programa  
APAGADO

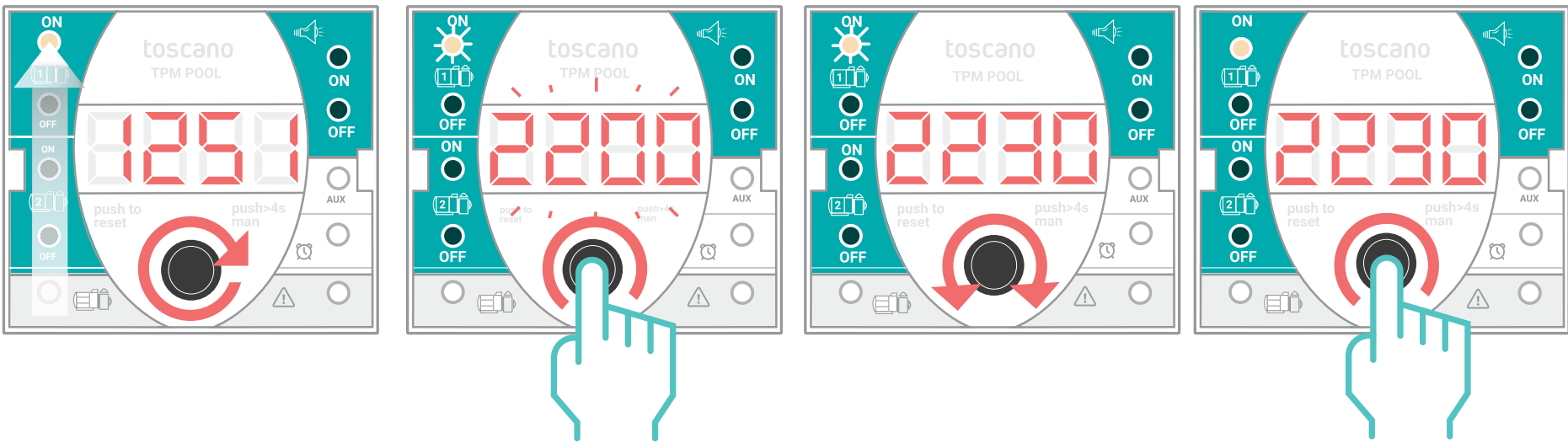


Seleccionar

Pulsar

Modificar valor

Confirmar

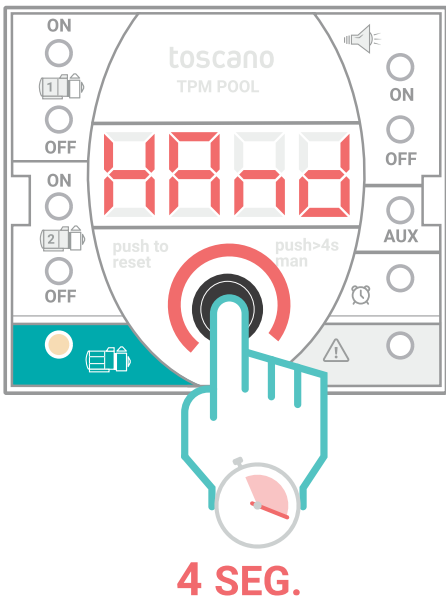


Para anular un programa seleccione la misma hora en ON y OFF.

# 5. CONTROL MANUAL

## Marcha manual

Mantener pulsado



 Pulsar +4 segundos para poner en marcha manual la depuradora

Volver a pulsar para quitar la marcha manual

### Seguridad añadida

Se apagará al finalizar el siguiente programa de filtrado

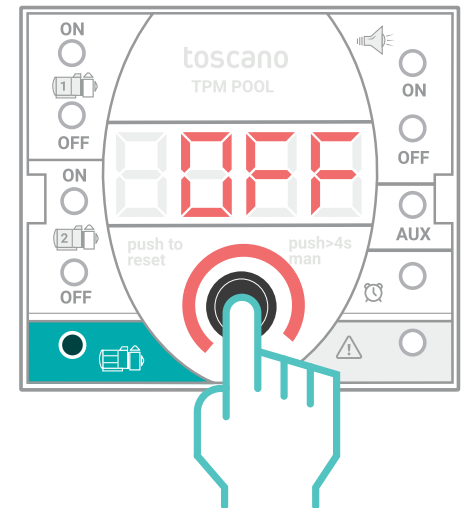
## Pausa de filtrado

Pulsar



Pulsar para pausar la depuradora

Volver a pulsar para reanudar



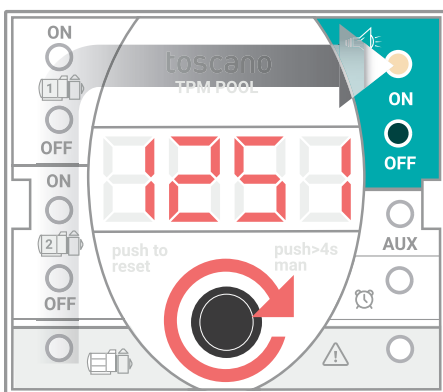
### Seguridad añadida

Se encenderá al inicio del siguiente programa de filtrado.

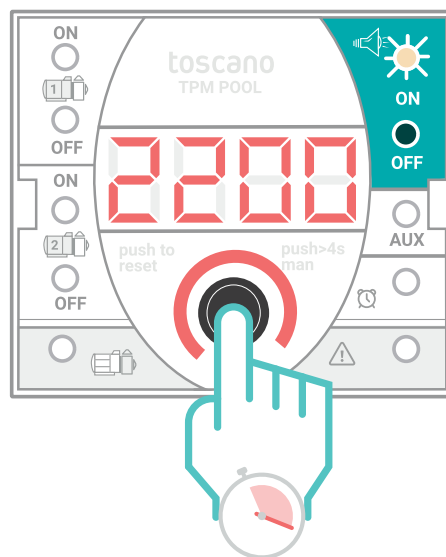
## Encendido de iluminación

Seleccionar

Mantener pulsado



Pulsar más de 4 segundos para encender la iluminación



4 SEG.

### Seguridad añadida

Se apagarán de forma automática pasadas 6 horas.

## Apagado de iluminación

Seleccionar

Mantener pulsado



Pulsar más de 4 segundos para apagar la iluminación



4 SEG.

### Seguridad añadida

Se encenderán al inicio del siguiente programa de iluminación.

## 6. PROTECCIÓN DE LA DEPURADORA

### Calibración y protección en la bomba de la depuradora

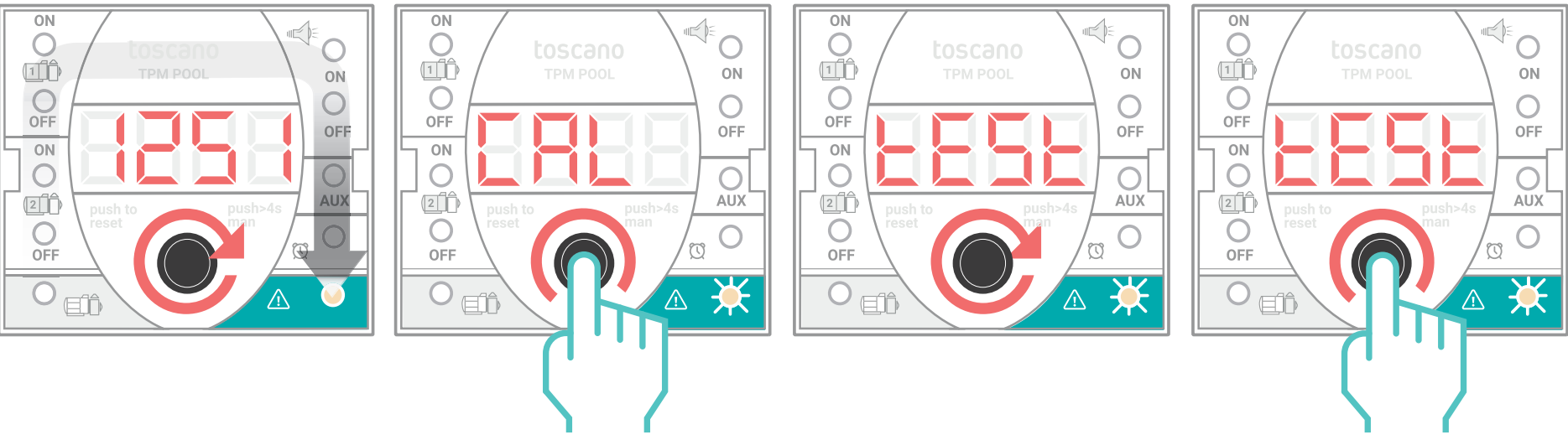
El equipo se autoajusta con la primera puesta en marcha. Si se desea efectuar una nueva calibración automática seguir los siguientes pasos.

Seleccionar

Pulsar

Seleccionar

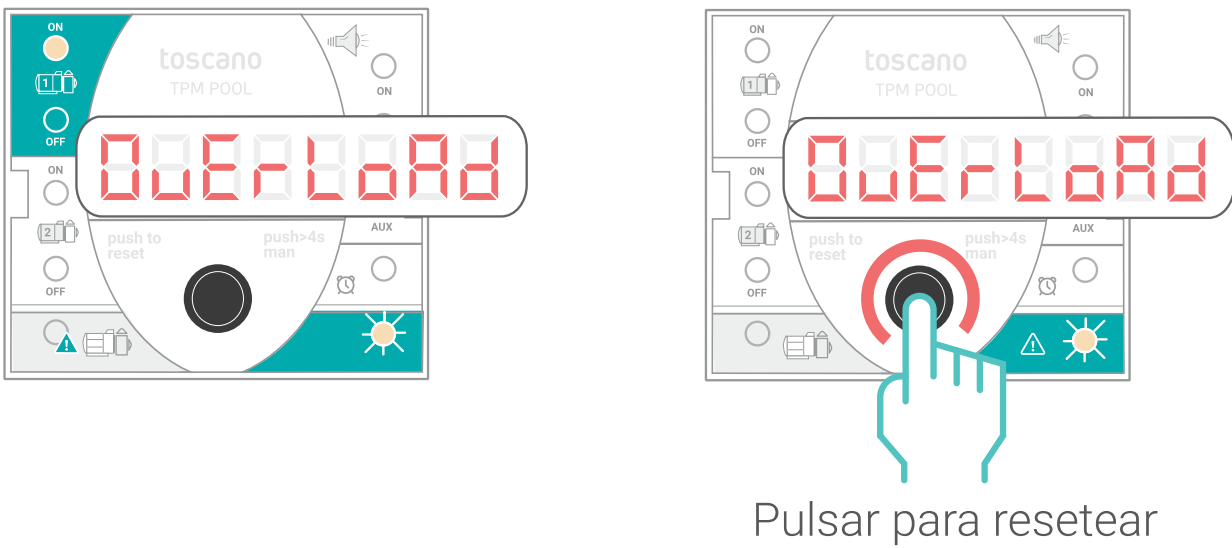
Pulsar



Una vez confirmada la función la bomba de la depuradora se autoajustará automáticamente durante los primeros 8 minutos de marcha. El rango de protección será hasta un 20% por encima del consumo de la bomba durante el tiempo de autocalibración.

### Sobrecarga (overload) y reset

**Posibles causas:** La sobrecarga de la bomba se podría producir debido a que la bomba no esté correctamente calibrada o a un bloqueo de la misma.



Pulsar para resetear

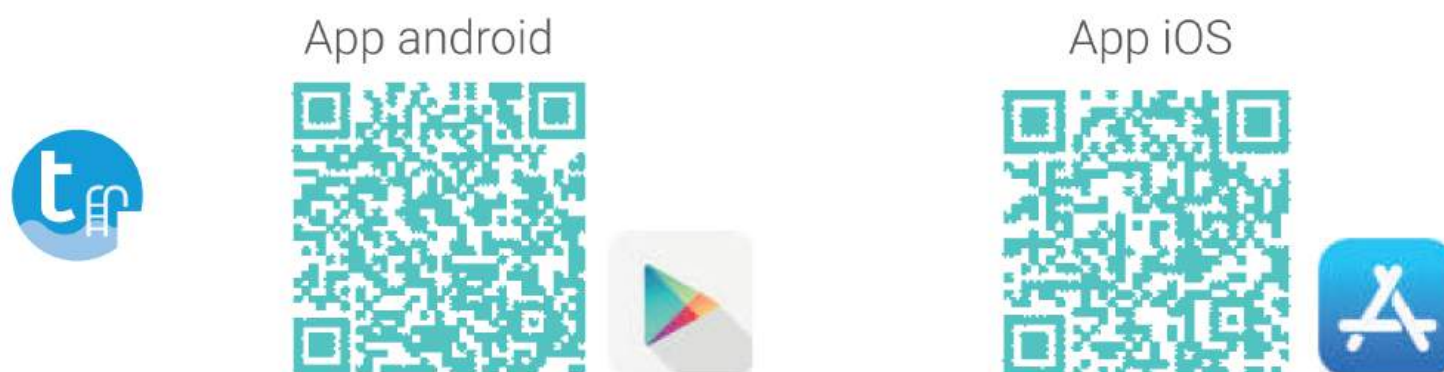
**En caso de sobrecarga ECO-POOL realiza hasta tres intentos con un intervalo de 60 segundos entre arranques.**

### Sistema preventivo de bloqueo rotor (protección anti-bloqueo)

Cada 23 horas ECO-POOL accionará la depuradora durante 1 segundo evitando el bloqueo del motor de la misma. Así se evitan posibles fallos tras largos periodos de inactividad.

## 7. BLUETOOTH

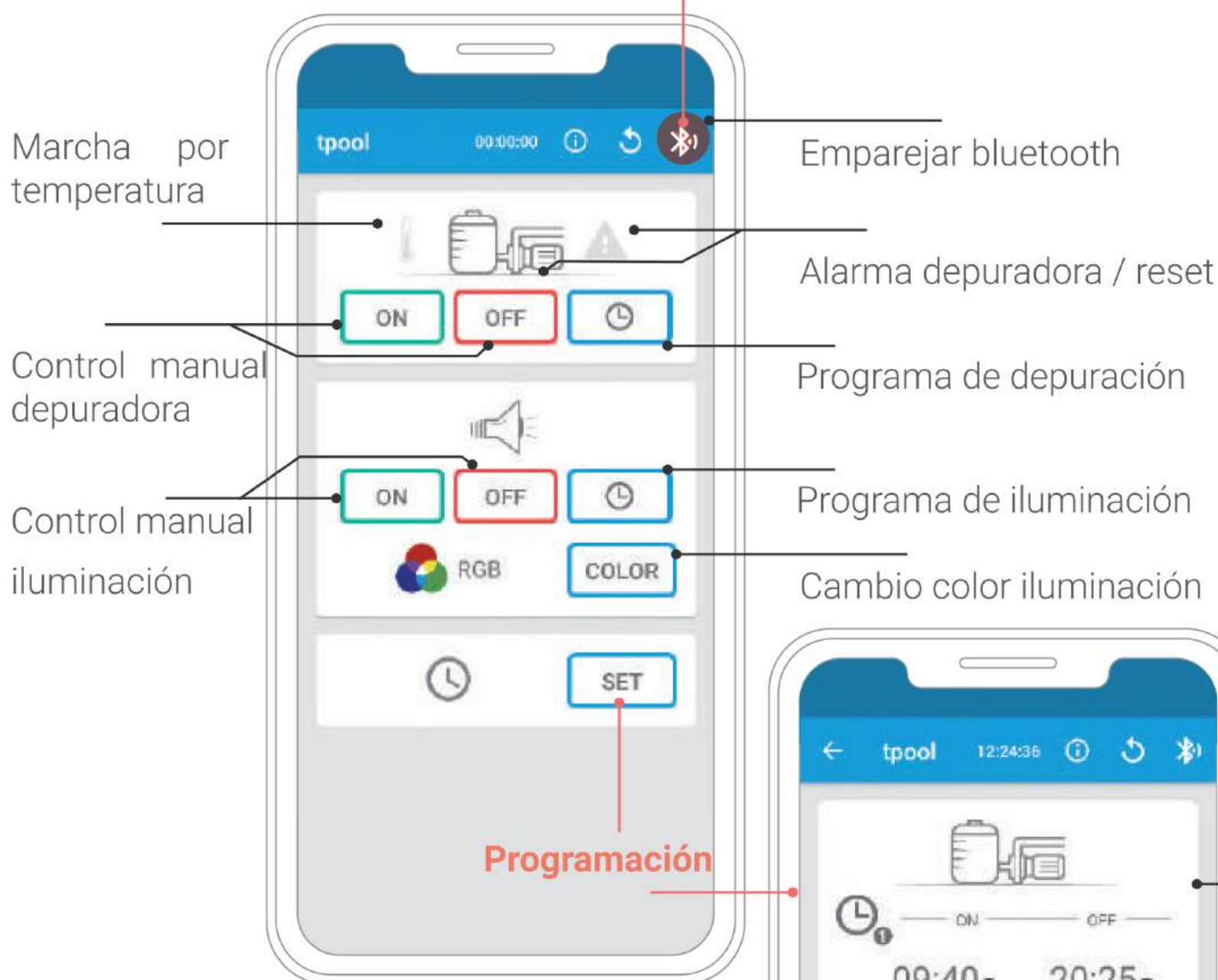
- 1 Descargar la App "TPOOL"



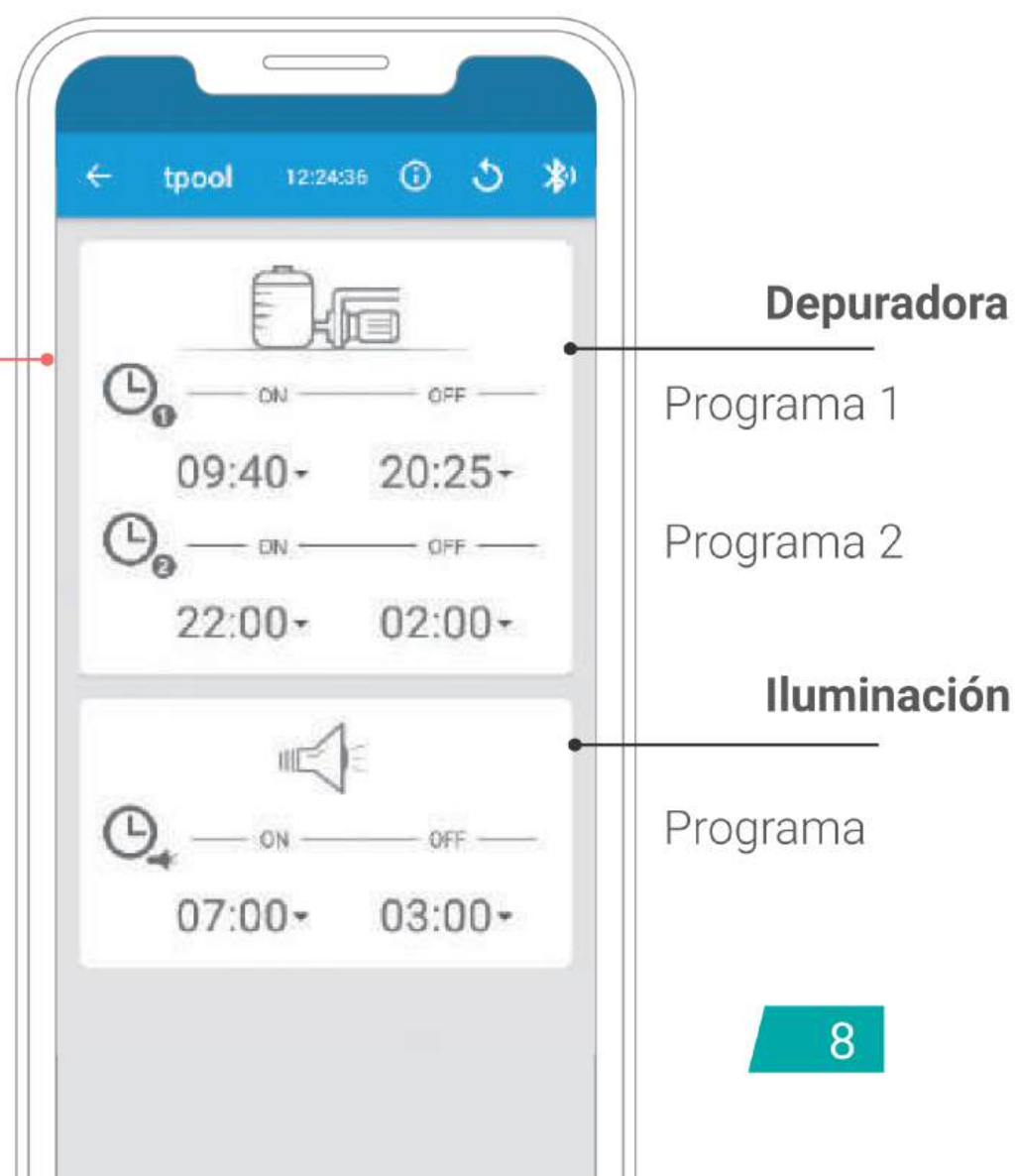
- 2 Abrir App y EMPAREJAR

- 3 Interfaz de la aplicación

Pulsar



Solo para modelos Bluetooth  
TPM - POOL - B



# 8. ELEMENTOS ADICIONALES DE CONTROL

ESPAÑOL (ES)

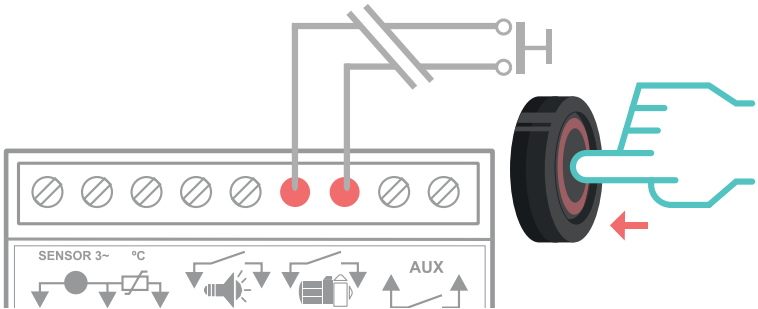
## Depuradora

 MARCHA

Al cerrar la entrada con 1 impulso, se pondrá en marcha.

 PARO

Al volver a cerrar la entrada con 1 impulso, se pausará la marcha.



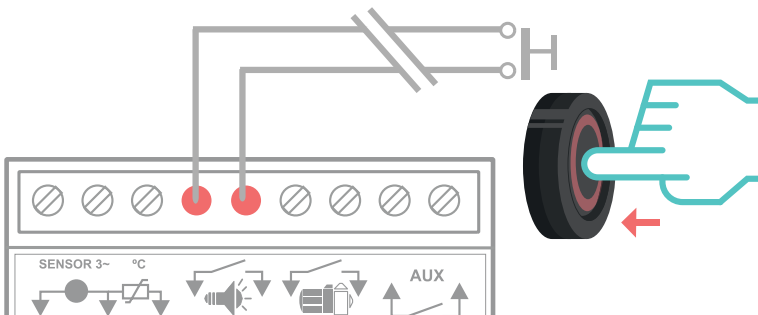
## Iluminación

 ON

Al cerrar la entrada con 1 impulso, las luces se encenderán.

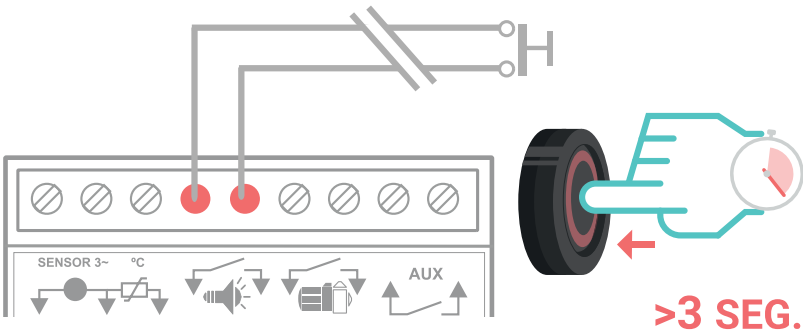
 OFF

Al volver a cerrar la entrada con 1 impulso, se apagará.



## Cambio de color iluminación

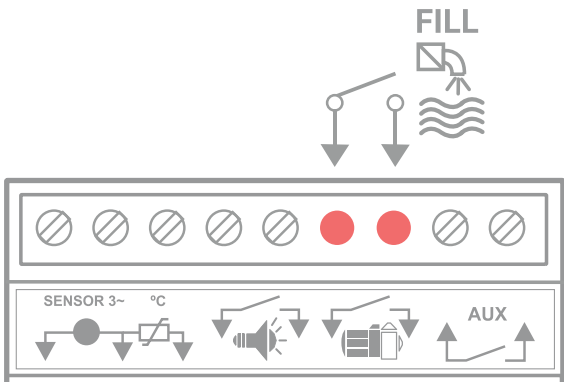
Mantener pulsado y cada 3 segundos se cambiará el color de la iluminación.



## Paro por llenado

Si cerramos el contacto más de 5 segundos, la bomba se detiene.

Se puede usar para detener la filtración mientras se rellena el vaso de compensación en piscinas de desborde.



## Contacto auxiliar (AUX)

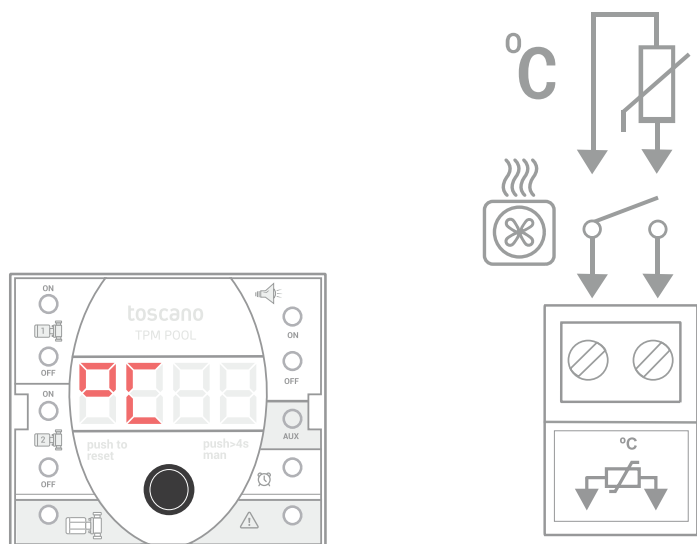
El contacto de relé auxiliar (AUX) se activa al mismo tiempo que la bomba de la depuradora.

Puede utilizarse en serie con la alimentación de bombas dosificadoras, cloradores salinos o cualquier equipo que deba funcionar al mismo tiempo que la bomba de la depuradora.

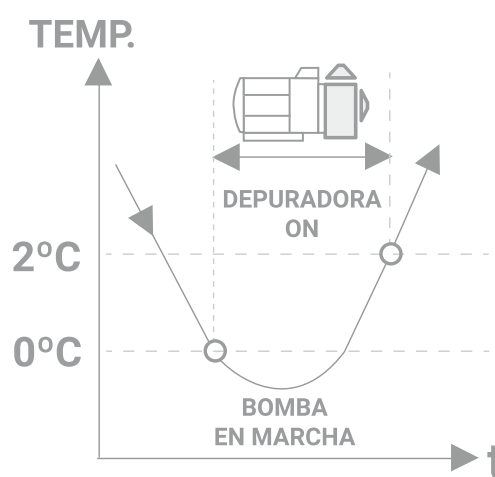
Para consumos mayores a 300W es recomendable intercalar un contactor o relé de potencia.



## Control por temperatura

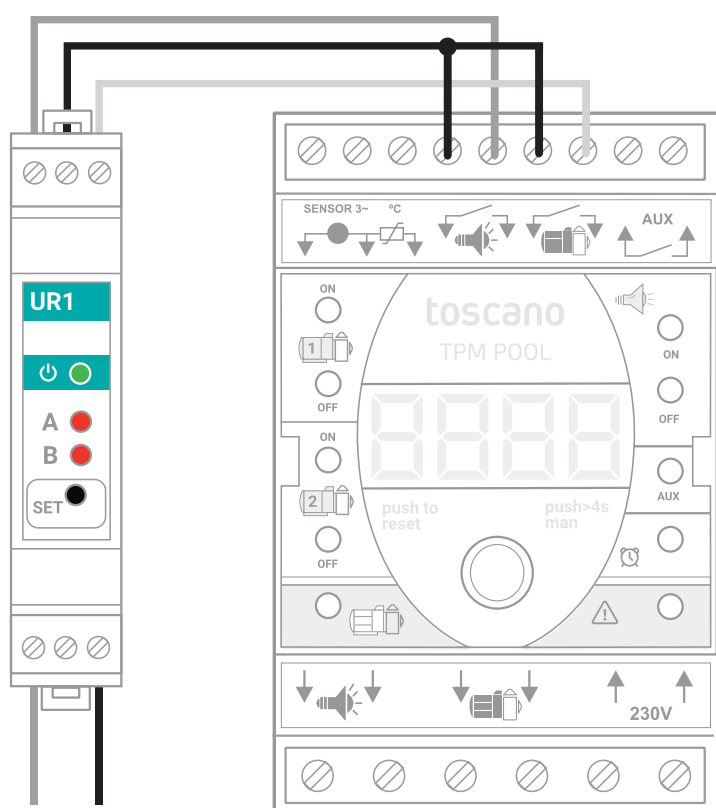


Contacto de la bomba de calor. Cuando se activa aparece el símbolo "°C" en la pantalla.

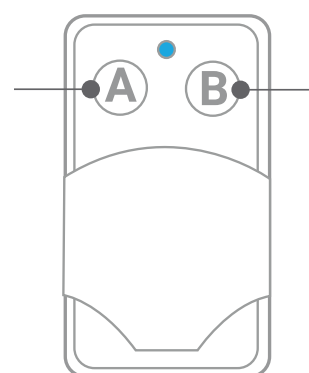


Sonda externa de temperatura ambiente (anti-heladas). Pone en marcha la depuradora cuando la temperatura ambiente es muy baja.

## Control remoto opcional (módulo UR1)

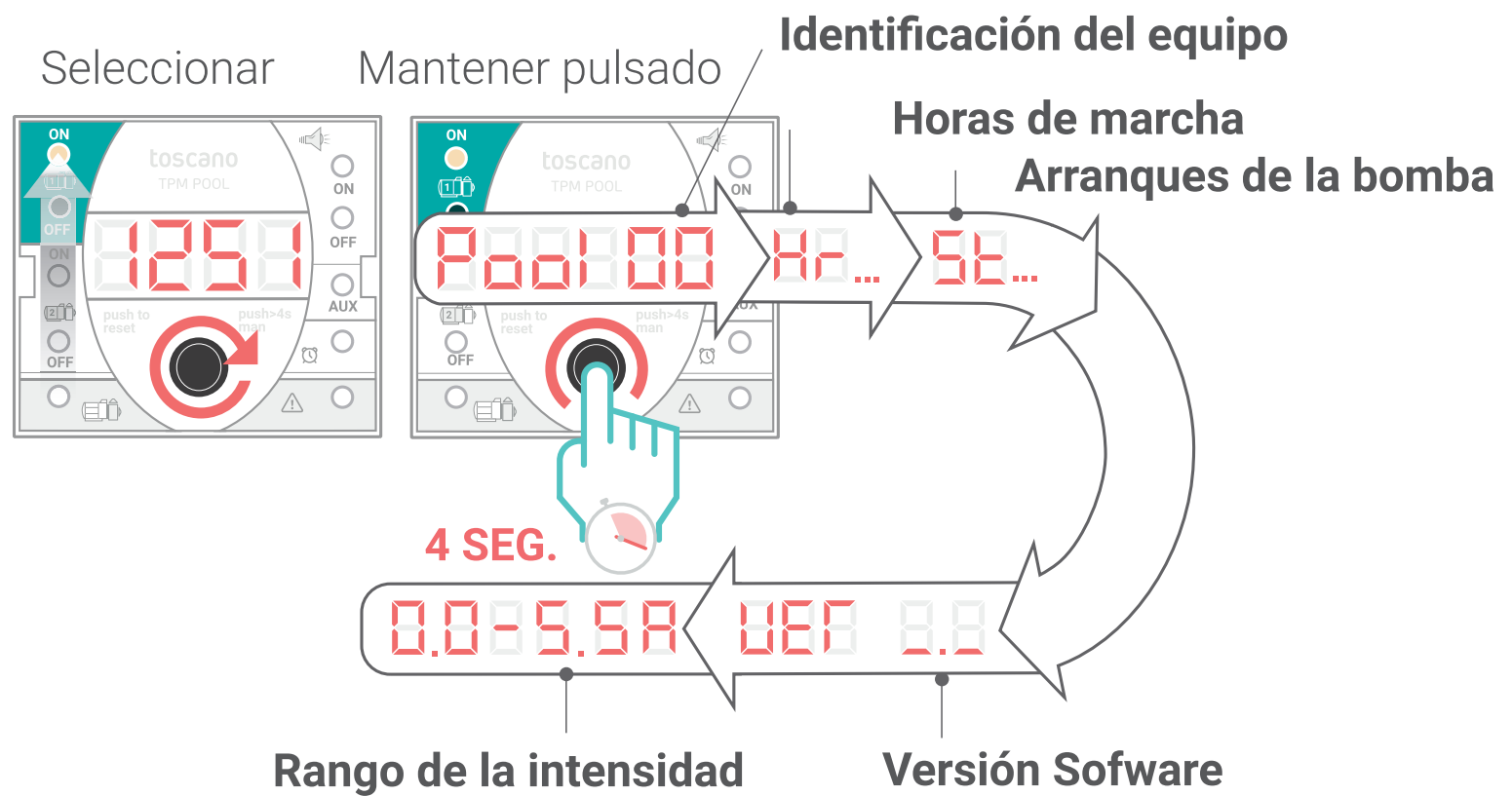


**Pulsador canal A**  
Depuradora  
ON / OFF



**Pulsador canal B**  
Iluminación  
ON / OFF

## 9. LECTURA DE DATOS



## 10. ASIGNACIÓN DE UN NUEVO NOMBRE Y PIN

- 1 Apagar el equipo
- 2 Pulsar y mantener pulsado el botón central
- 3 Mientras se mantiene pulsado, encender el equipo.
- 4 Seguir manteniendo pulsado el botón durante al menos 60 segundos.

Para volver a desactivar el PIN será necesario repetir el mismo proceso.

Si se quiere general un nuevo nombre y pin habrá que repetir nuevamente la secuencia de pasos siempre que el PIN se encuentre desactivado.

# 11. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPAÑOL (ES)

|                                      |                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentación                         | 230 ó 400VAC - 50/60Hz ( según modelo )                                                                                                                                             |
| Salida bomba                         | 14A, modelos monofásicos 230VAC<br>16A, modelos trifásicos 400VAC                                                                                                                   |
| Salida TPM Pool                      | 14A, monofásica 230VAC                                                                                                                                                              |
| Salida iluminación<br>(según modelo) | 230VAC / max 300W<br>12 VAC / 50W<br>12VAC / 100W<br>12VAC / 300W                                                                                                                   |
| Señalización                         | Bomba en marcha, Alarma, Programas de filtrado, Programa de iluminación, Salida auxiliar y Hora                                                                                     |
| Protecciones                         | Sobrecarga motor, Anti-bloqueo.                                                                                                                                                     |
| Protección de sobrecarga             | 20% por encima de la intensidad medida en calibración                                                                                                                               |
| Display LED 4 dígitos                | Hora, Ajustes y Alarmas.                                                                                                                                                            |
| Contacto auxiliar                    | Contacto libre de tensión. Máximo 300W                                                                                                                                              |
| Sección máxima                       | 4mm <sup>2</sup> (potencia) / 2,5mm <sup>2</sup> (control)                                                                                                                          |
| IP/Temperatura                       | IP65/ desde -10 °C hasta 55 °C.                                                                                                                                                     |
| Opciones                             | Interfaz Bluetooth (-B)<br>Diferencial ( -D )<br>Transformador T50<br>Transformador T100<br>Transformador T300<br>Control remoto via radio<br>Sonda externa de temperatura ambiente |

## Referencia del equipo

ECO-POOL-B-230-D-T300

**B:** Interfaz Bluetooth

**D:** Diferencial

**230:** Alimentación 230VAC

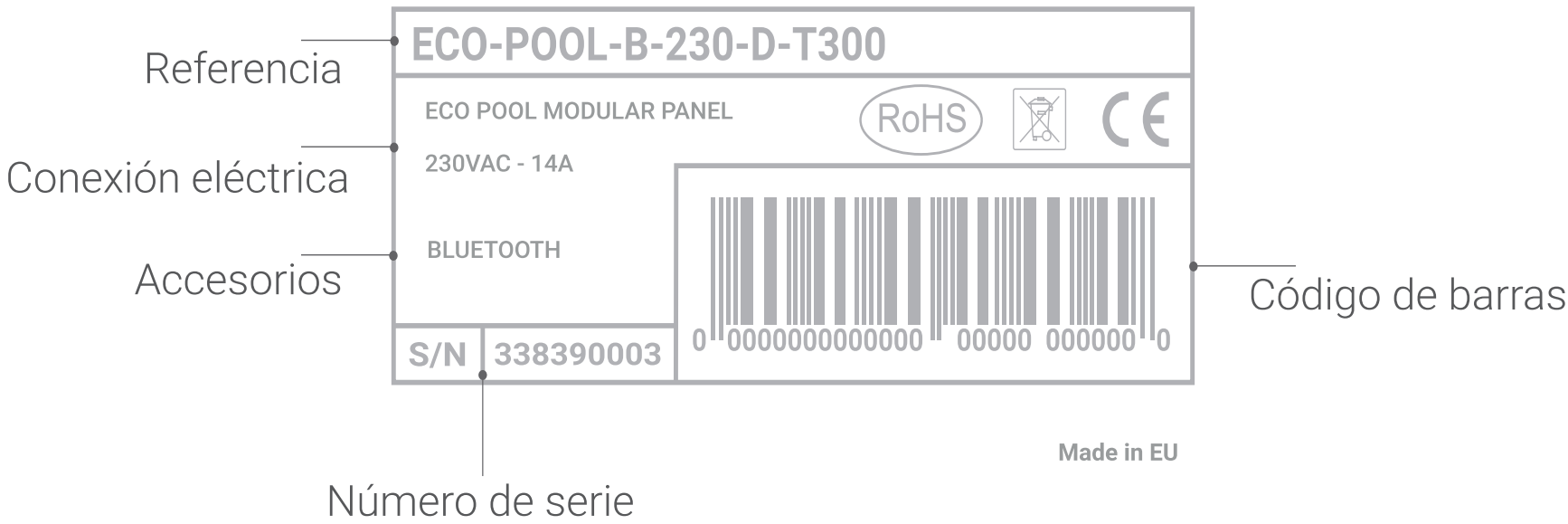
**400:** Alimentación 400VAC+N

**T:** Transformador

**T50:** 50W

**T100:** 100W

**T300:** 300W



**toscano**

**Toscano Línea Electrónica, S.L.**

Av. A-92, Km. 6,5 - 41500 - Alcalá de Guadaira - SEVILLA - SPAIN (+34) 954 999 900 - [www.toscano.es](http://www.toscano.es) - [info@toscano.es](mailto:info@toscano.es)



Cod. 50018626 Ed. 5.20